Psa

Chapter 46

Amharic Interlinear

Reference: Amharic Selassie Bible

וְעֹ֑ז	מַחֲסֶ֣ה	לָ֭נוּ	אֱלֹהִ֣ים	שִֽׁיר׃	עֲלָמ֥וֹת	עַל־	קֹ֑רַח	לִבְנֵי־	לַמְנַצֵּ֥חַ	1
የእኔ-strength	a-refuge	-ለ-እኛ	አምላክ	-እና-በ-ዘፈን	alamoth	-በ	ቆሬ	ልጅ	-ለ-መሪ-ዘማሪ	
H5797	H4268		H0430		H5961		H7141		H5329	

מְאֹֽד׃	נִמְצָ֥א	בְ֝צָר֗וֹת	עֶזְרָ֥ה
ብዙ	አገኘ	ጨንቁ	a-help
H3966	H4672		H5833

አምላካችን መጠጊያችንና ኃይላችን፥ ባገኘን በታላቅ መከራም ረዳታችን ነው።

יַמִּֽים׃	בְּלֵ֣ב	הָ֝רִ֗ים	וּבְמ֥וֹט	אָ֑רֶץ	בְּהָמִ֣יר	נִ֭ירָא	לֹא־	כֵּ֣ן	עַל־	2
ባሕር	ልብ	ተራራ	slips	ምድር	substituting	ፈራ	አል	ስለዚህ	-በ	
H3220		H2022	H4131	H0776	H4171	H3372	H3808			

ስለዚህ ምድር ብትነዋወጥ፥ ተራሮችም ወደ ባሕር ልብ ቢወሰዱ አንፈራም።

סֶֽלָה׃	בְּגַאֲוָת֣וֹ	הָרִ֖ים	יִֽרְעֲשֽׁוּ־	מֵימָ֑יו	יֶחְמְר֣וּ	יֶהֱמ֣וּ	3
ሴላ	የእንተ-majesty	ተራራ	tremble	ውሃ	foam	roar	
H5542	H1346	H2022	H7493	H4325		H1993	

ውኆቻቸው ጮኹ ተናወጡም፥ ተራሮችም ከኃይሉ የተነሣ ተናወጡ።

עֶלְיֽוֹן׃	מִשְׁכְּנֵ֥י	קְ֝דֹ֗שׁ	אֱלֹהִ֑ים	עִֽיר־	יְשַׂמְּח֣וּ	פְּלָגָ֗יו	נָהָר	4
ልዑል-የ	ማደሪያ	ቅዱስ	አምላክ	ከተማ	ተደሰተ	its-streams	ወንዝ	
	H4908	H6918	H0430		H8055	H6388	H5104	

የወንዝ ፈሳሾች የእግዚአብሔርን ከተማ ደስ ያሰኛሉ፤ ልዑል ማደሪያውን ቀደሰ።

בֹּֽקֶר׃	לִפְנ֥וֹת	אֱלֹהִ֗ים	יַעְזְרֶ֥הָ	תִּמּ֑וֹט	בַּל־	בְּ֭קִרְבָּהּ	אֱלֹהִ֣ים	5
ጥዋት	አዘገጋኙሁ	አምላክ	-እና-ይረዳሃል	slips	አል	ውስጥ	አምላክ	
H1242	H6437	H0430	H5826	H4131	H1077	H7130	H0430	

እግዚአሔር በመካከልዋ ነው አትናወጥም፥ እግዚአብሔርም ፈጥኖ ይረዳታል።

אָֽרֶץ׃	תָּמ֥וּג	בְּ֝קוֹל֗וֹ	נָתַ֥ן	מַמְלָכ֑וֹת	מָ֣טוּ	גוֹיִם	הָמ֣וּ	6
ምድር	melted	ድምፅ	ሰጠ	መንግሥቱ	slips	ሕዝብ	raged	
H0776	H4127		H5414	H4467	H4131		H1993	

አሕዛብ ተናወጡ መንግሥታትም ተመለሱ፤ እርሱ ቃሉን ሰጠ፥ ምድርም ተንቀጠቀጠች።

סֶֽלָה׃	יַעֲקֹ֣ב	אֱלֹהֵ֖י	לָ֝נוּ	מִשְׂגָּֽב־	עִמָּ֑נוּ	צְבָא֣וֹת	יְהוָ֣ה	7
ሴላ	ያዕቆብ	አምላክ	-ለ-እኛ	a-fortress	-ከ-ጋር	ሰራዊት	እግዚአብሔር	
H5542	H3290	H0430					H3068	

የሠራዊት ጌታ ከእኛ ጋር ነው፤ የያዕቆብ አምላክ መጠጊያችን ነው።

בָּאָֽרֶץ׃	שַׁמּ֣וֹת	שָׂ֖ם	אֲשֶׁר־	יְהוָ֑ה	מִפְעֲל֣וֹת	חֲז֭וּ	לְכוּ־	8
ምድር	ምክንያቱም-horror	አደረገ	ያ	እግዚአብሔር	works-of	sees	ሄደ	
H0776	H8047			H3068		H2372	H3212	

የእግዚአብሔርን ሥራ፥ በምድር ያደረገውንም ተኣምራት እንድታዩ ኑ።

9

מַשְׁבִּית	מִלְחָמוֹת	עַד־	קְצֵה	הָאָרֶץ	קֶשֶׁת	יְשַׁבֵּר	וְקִצֵּץ	חֲנִית	עֲגָלוֹת	יִשְׂרֹף	בָּאֵשׁ׃
ዐረፈ	ጠብቃ	እስከ	ዛርፁ	ምድር	ቀስት	መስበር	-እና-አንተ-shall-cut-off	the-spear	ሰረገላዎች	-እና-ትቁዝል	እሳት
	H4421	H5704		H0776	H7198	H7665	H7112	H2595	H5699	H8313	H0784

እስከ ምድር ዳርቻ ድረስ ጦርነት ይሽራል። ቀስትን ይሰብራል፥ ጦርንም ይቈርጣል በእሳትም ጋሻን ያቃጥላል።

10

הַרְפּוּ	וּדְעוּ	כִּי־	אָנֹכִי	אֱלֹהִים	אָרוּם	בַּגּוֹיִם	אָרוּם	בָּאָרֶץ׃
ለቀቀ	አወቀ	ምክንያቱም	እኔ	አምላክ	ከፍ-አደረገ	ሕዝብ	ከፍ-አደረገ	ምድር
H7503	H3045		H0595	H0430				H0776

ዕረፉ፥ እኔም አምላክ እንደ ሆንሁ እወቁ፤ በአሕዛብ ዘንድ ከፍ ከፍ እላለሁ፥ በምድርም ላይ ከፍ ከፍ እላለሁ።

11

יְהוָה	צְבָאוֹת	עִמָּנוּ	מִשְׂגָּב־	לָנוּ	אֱלֹהֵי	יַעֲקֹב	סֶלָה׃
እግዚአብሔር	ሰራዊት	-ከ-ጋር	a-fortress	-ለ-እኛ	አምላክ	ያዕቆብ	ሴላ
H3068					H0430	H3290	H5542

የሠራዊት ጌታ ከእኛ ጋር ነው፤ የያዕቆብ አምላክ መጠጊያችን ነው።